

GELIBENE SHRIFEN

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649591572

Gelibene Shriften by J. W. vonGoethe

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

J. W. VONGOETHE

**GELIBENE
SHRIFEN**

מאנאטליכע פרעמיום

פון די היברו פאבלישינג קא., 85-83 קאנאל סט., ניו יארק

גראף לעף טאלסטא'ס געוועהלטע ווערקע

א זאטלונג פון די בעסטע און וויכטיגסטע ווערק, וועלטע גראף טאלסטא
האט געשריבן.

גראף טאלסטא איז געווען דער גרעסטער רוסישער שרייבער און
זיינע ווערק זיינען איבערזעצט געווארען אין אלע אייראפעאישע שפראכען
און זיינען איבעראל פערקויפט געווארען אין די סילואנגען עס איז כמעט
נאכאין ציוויליזירטער מענטש וואס זאל נישט האבען געדענען טאלסטא'ס
ווערק.

טאלסטא'ס גרויסקייט ליענט און דעם וואס ער גיט איבער זיינע תורה
כע אידעאלען און פילאזאפישע געדאנקען אין אינטערעסאנטע און שפאנענדע
ראטאנען, אין אז מען לעזט זיינעם א ראטאן איז אויכער וואס מען איז זעהר
שמחה פערזאנלעכער און די ערעהלונג, לערנס מען אויך לערנדיג פוער
לעס וועגען געוויסע פראגען אין לעבען.

טאלסטא'ס געוועהלטע ווערק קומט אין צוויי גרויסע און דיקע בענדער

דער ערשטער באנד האלט 762 זייטען און ענטהאלט די
פאלגענדע ווערק:

(1) די ביאגראפיע פון טאלסטא; (2) די קרויצער סאנאטא; (3) איף
און טיין טאן; (4) טיין פריינד'ס פרוי; (5) אייוואן איליטשי'עס טויט;
(6) צוויי דורות; (7) פאליטישא אין (8) אגנא קארענינא.

דער צווייטער באנד האלט 763 זייטען און ענטהאלט די צעווע ווערק:
(1) דער נסיון; (2) די פערפיהרונג; (3) אייוואן דער נאדר; (4) טיין
יודי און (5) קריגע און פריערען.

טאלסטא'ס געוועהלטע ווערק, זיינען געדרוקט אויף סטויבערע פא-
פוער און פראסטאף געבוידען.

א פראסט אויסגאבע פון „טאלסטא'ס געוועהלטע ווערק" אין אידיש
איז א ציעלונג צו האבען אין תורה.

פעלירט נישט די געגענהייט און שאפט זיך איין טאלסטא'ס ווערק
אין אויער תורה.

רעגולאר פרייז \$3.00; פרעמיום פרייז \$1.00

(פארמא 50 סט. עקסטרא.)

מאָנאַטליכע פרעמיום

פון די הויכער פאבלישינג קא., 85-88 קאנאל סט., ניו יארק

א פאלשטענדיגע פראכט אויסגאבע
פון אלע ווערקע פון

מענדעלע מוזר ספרים

אין צוויי דיקע פראכטפאלע בענדער

מיט גאלדיסטעמפינג אויף די רוקענס, און מיט דעם בילד פון
מענדעלען גראווירט אין גאלד אויפ'ן רעכטען טאוועל פון יעדען בוך.

ענטהאלטען פאלגענדע ווערקע:

10 שלמה ר' חיים'ס.	1 דאס קליינע מענטשעלע.
11 איבער א שטארט אין מזרח.	2 פישקע דער קרוכער.
12 די ענטדעקונג פון וואהליון.	3 די טאקסע.
13 די גרויע האַר,	4 די פליאטישע.
14 ספר הלגולים.	5 דער פרויוון.
15 ספר הבהמות.	6 יודעל.
16 אויף אסיפות.	7 א רייזע בעשרייבונג פון
17 א פדיהמארגען אין גלופסט.	בנימין דעם דריטען.
18 איידעל.	8 דאס ווינטשפינגעריל.
19 ישראל'יק דער מיטגענער.	9 די אלטע מעשה.

דיקע רייכע אויסגאבע, וועלכע איז אן אנער פון ליטעראטור און ספער
צילא פון אידישע ליטעראטור דארף זיך געפונען אין יעדער אידישער הויז
און יעדער איינער דארף עס לעזען און זיך בעקענען מיט'ן זיידען ר' מענר
דעלעם וואונדערשעהנע מעשינות איבער דעם לעבען און ליידען פון אונזער
שלק ישראל.

רעגולאר פרייוו \$3.00 ; פרעמיום פרייוו \$1.00

(פארמע 50 סט. עקסערא.)

פריעדעריקע.

נעה, עלענדער! אוועק פון דאָנען!

הויפראַטה.

עס איז דאָס אָריגינאַל.

פריעדעריקע.

ניט עס מיר אַהער. מאָרגען וועל איך עס אליין ווייזען די גע-
מיינדען און זאָגען, אז איך האָב עס עראָבערט.

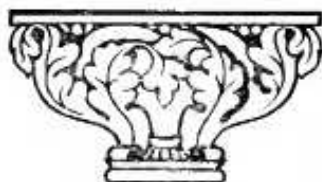
גרעפּין.

(אומאַרמט זי:) מוין טאָכטער!

פריעדעריקע.

ווען דיעזער שפּאַס זאָל מיר נאָר ניט פּערדראַבען די לוסט צו
דער יאַנד! אַזאָ הייז וועל איך שוין מערר קיינמאָל ניט שיסען.

(נאָכבעמעקונג פּון איבערזעטצער: דער שלום איז אין
ערעעהלענדער פאַרמע. דאָס הייסט: אז די גאַנצע דעוואָלוציאָן איז
צוזאַמענגעבראָכען מיט נאָר ניט.)



פריעדעריקע.

איך ווייס וואס איך טהו. מאך מיך ניט ווילד און געהט!
(הויפראטה אָב.)

גרעפין.

טאכטער מיינע, דו דערשרעקסט מיך. לעג אוועק דאס געוועהר.

פריעדעריקע.

ניט פריהער ביז איך וועל זעהען דעם דאָקומענט.

גרעפין.

הערסט ניט? דוין מוטער בעמפעהלט עס.

פריעדעריקע.

אפילו מיין פאָטער זאָל אויפשטעהען פון סכר, וועל איך איהם
אויך ניט הערען.

גרעפין.

ווען עס זאָל אויסשיסען!

פריעדעריקע.

וואס פאר אונגליק וואָלט עס געווען?

אַמטמאַן.

איהר וועט חרטה האָבען.

פריעדעריקע.

געוויס ניט!

הויפראטה.

(קומט צוריק:) דאָ איז דער דאָקומענט.

פריעדעריקע.

איז עס ריכטיג? (לאָזט ארונטער דאָס געוועהר.)

גרעפין.

איז עס טעגליך?

אַמטמאַן.

איך, אונגליקליכער!

אַמטמאַן.

צווישען א דאָפעלט שופלאדען.

פריעדעריקע.

וואו איז דער שליסעל?

אַמטמאַן.

אין מיין קעטענע.

פריעדעריקע.

און ווי שליסט זיך אויף דער דאָפעלט שופלאדען?

אַמטמאַן.

דורך אדרויס ביי דער רעכטער זייט.

פריעדעריקע.

אהער מיט'ן שליסעל!

אַמטמאַן.

דא איז ער.

פריעדעריקע.

ווארפט איהם אהער! (דער אַמטמאַן ווארפט איהם אויף דער עדה.) און די שטוב?

אַמטמאַן.

איז אָפּען.

פריעדעריקע.

זוער איז דאָרט?

אַמטמאַן.

מיין דיענסט און מיין שרייבער.

פריעדעריקע.

איהר האָט אַלעס געהערט, הערר הויפראַטת. איך האָב איך פּער שפּאַרט אן ארכיט, נעהמט דעם שליסעל און ברענגט דעם דאָקור מענט! אויב איהר ברענגט איהם ניט, דאן האָט ער געזאָגט א לינען און איך דערשיס איהם אויף טויט.

הויפראַטת.

לאָזט איהם מיטגעהען; בעדענקט וואס איהר טהיט!

וואס מיט איהם האָט פאַסירט, דאַן גיב איך דאָ איין דריק און דו
ביסט טויט ווי אלע טויטע.

אַמטמאַן.

אום נאַטעס ווילען!

פריעדעריקע.

וואו איז דער דאָקומענט?

אַמטמאַן.

איך ווייס ניט. — נעהמט אַוועק די ביקס! — איהר קענט נאָך
מאַכען א טעות.

פריעדעריקע.

א טעות אָדער ניט קיין טעות, ביסטו סייזווייסיי טויט. רער, וואו
איז דער דאָקומענט?

אַמטמאַן.

ער איז — פערשלאָסען.

ניינטער אויפמריט

גרעפין, הויפראַטה, די פאַריגע.

גרעפין.

וואס איז דאס?

הויפראַטה.

וואס טהוט איהר?

פריעדעריקע.

(צום אַמטמאַן:) דיהרט זיך ניט, אָדער איהר זייט א טויטער.
וואו פערשלאָסען?

אַמטמאַן.

אין מיין שרייב־טיש.

פריעדעריקע.

וואו אין שרייב־טיש?